



Rosenstadt | ZWEIBRÜCKEN

07.05.2013

Niederschrift

über die 44. Sitzung des Hauptausschusses am Mittwoch, dem 24.04.2013, 17:04 Uhr, im Ratssaal, Eingang Schillerstraße

Anwesend:

Vorsitzender

Oberbürgermeister Kurt Pirmann

Ausschussmitglieder

Kurt Dettweiler

Christian Gauf

Thorsten Gries

Vertretung für Bernhard Düker

Dr. Walter Hitschler

Ingrid Kaiser

Jürgen Kroh

Stephane Moulin

Matthias Nunold

Josef Reich

Walter Rimbrecht

Gertrud Schanne-Raab

Vertretung für Evelyne Cleemann

Gertrud Schiller

Dirk Schneider

Kurt Zahler

Protokollführer

Hans-Joachim Altvater

Kristin Pirmann

von der Verwaltung

Heinz Braun

(Amt 10)

Werner Brennemann

(Stadtwerke)

Dr. Annegret Bucher

(Amt 30)

Harald Ehrmann

(Amt 60)

Jörg Eschmann

(Amt 10)

Hans Frenkle

(Amt 60)

Herbert Kallenbrunnen

(Personalrat)

Johannes Kuhn

(Amt 11)

Monika Kuppitz

(Gleichstellungsbeauftragte)

44. Sitzung des Hauptausschusses am 24.04.2013

Helmut Mazor	(Amt 60)
Gebhard Morscher	(Amt 60)
Friedrich Wagner	(Amt 20)

Gäste

Ingenieurbüro Gulich, Herr Gulich

Abwesend:

Stadtvorstand

Bürgermeister Rolf Franzen
Beigeordneter Henno Pirmann

Ausschussmitglieder

Evelyne Cleemann
Bernhard Düker

T a g e s o r d n u n g

I. Öffentlicher Teil

- 1 Bekanntgabe von außer- bzw. überplanmäßigen Auszahlungen / Aufwendungen
Vorlage: 20/1032/2013
- 2 Grundschule Hilgardschule; Vergabe Fensterbauarbeiten
Vorlage: 60/1034/2013
- 3 Grundschule Hilgardschule; Vergabe Stahlbauarbeiten
Vorlage: 60/1035/2013
- 4 Ausbau der Fußgängerzone;
Vergabe der Arbeiten zur Erneuerung der Straßenbeleuchtung
Vorlage: 60/1036/2013

II. Nichtöffentlicher Teil

- 1 Personalangelegenheit
- 2 Vergabeangelegenheit
- 3 Verleihung der Ehrennadel; Vorschläge und Beschlussfassung

44. Sitzung des Hauptausschusses am 24.04.2013

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung um 17:04 Uhr.
Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die form- und fristgerechte Einladung der Mitglieder fest.

Vor Eintritt in die Tagesordnung weist der Vorsitzende darauf hin, dass TOP II/3 von der Tagesordnung abgesetzt werden soll. Die Begründung erfolge im nichtöffentlichen Teil unter TOP II/3.

Ratsmitglied Rimbrecht beantragt , TOP II/5 von der Tagesordnung abzusetzen.

Der Hauptausschuss beschließt einstimmig, den Punkt II/5 von der Tagesordnung abzusetzen und im Stadtrat zu beraten.

44. Sitzung des Hauptausschusses am 24.04.2013

I. Öffentlicher Teil

Punkt 1: **Bekanntgabe von außer- bzw. überplanmäßigen Auszahlungen /**
(öffentlich) **Aufwendungen**
 Vorlage: 20/1032/2013

Der Vorsitzende gibt die außer- bzw. überplanmäßigen Auszahlungen / Aufwendungen entsprechend der Vorlage 20/1032/2013 dem Hauptausschuss bekannt.

Verteiler:
Amt 20

44. Sitzung des Hauptausschusses am 24.04.2013

Punkt 2:
(öffentlich)

Grundschule Hilgardschule; Vergabe Fensterbauarbeiten
Vorlage: 60/1034/2013

Auf Nachfrage von Ausschussmitglied Schneider erklärt Herr Gulich die technischen Details der Fenster. Es handle sich nach der gültigen Lärmschutzverordnung um Glas mit einem UG-Wert von 0,7 (Dreifachverglasung) und einem UW-Wert (mit Fensterrahmen) von 1,1. Dies erfülle den geforderten Standard.

Der Hauptausschuss fasst **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Der Auftrag für die Fensterbauarbeiten wird an die Firma Eckerlein GmbH, Unterer Hornbachstaden 23, 66482 Zweibrücken, laut Angebot vom 14.03.2013, zum Angebotspreis von 46.408,46 € vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 60

44. Sitzung des Hauptausschusses am 24.04.2013

Punkt 3:
(öffentlich)

Grundschule Hilgardschule; Vergabe Stahlbauarbeiten
Vorlage: 60/1035/2013

Der Hauptausschuss fasst ohne Aussprache **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Der Auftrag für die Stahlbauarbeiten wird an die Firma Stahltech, Saarpfalz-Park 219, 66450 Bexbach, laut Angebot vom 13.03.2013, zum Angebotspreis von 70.858,55 € vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 60

44. Sitzung des Hauptausschusses am 24.04.2013

Punkt 4:
(öffentlich)

**Ausbau der Fußgängerzone;
Vergabe der Arbeiten zur Erneuerung der Straßenbeleuchtung
Vorlage: 60/1036/2013**

Der Hauptausschuss fasst folgenden

Beschluss:

Der Auftrag für die Erneuerung der Straßenbeleuchtungsanlage in der Fußgängerzone wird an die Stadtwerke Zweibrücken GmbH zum Angebotspreis der Fa. SAG Netz- und Energietechnik GmbH, Raiffeisenstr. 21, 66849 Landstuhl, in Höhe von 43.884,23 € brutto vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	1

Verteiler:
Amt 60

II. Nichtöffentlicher Teil

44. Sitzung des Hauptausschusses am 24.04.2013

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Anwesenden für die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 18:03 Uhr.

Der Vorsitzende

Kurt Pirmann
Oberbürgermeister

Die Schriftführer

Jörg Eschmann

Hans-Joachim Altvater

Kristin Pirmann